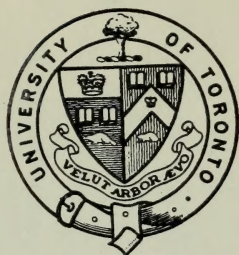




3 1761 08110870 6

Connradh na Gaedhilge
Corughadh Chonnartha na Gaed-
hilge

DA
960
C69
1911



From the Library
of
PÁDRAIG Ó BROIN

100
Coyuzes Conspires us Jædylge

1911

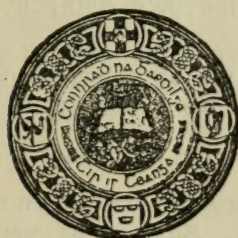


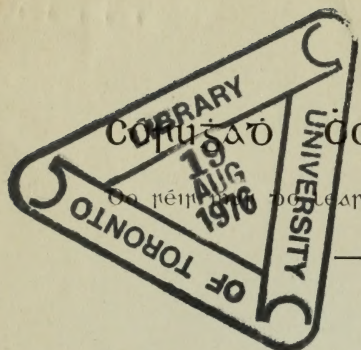


Córuighadh

CÓRUIGADÓ CONNARÍTA NA DAEUILZE

Do péiri marí do learuig an áro-íeir fá luánara, 1911, é.





CÓRUŠAÓ AN CONNARCTA NA SAEÖILGE

Do réir na n-ádharcas an Áirí-Feir fá luánara, 1911, é.

Rúin oibre.

1. Coiméad na Saeöilge marí teangairí tíreamail i nÉirinn, agus a leatnušad marí gnát-teangairí.
2. Stiúdearí do dhéanamh ar an litrídeacht Saeöilge atá agaimh éana agus litrídeacht nua i nSaeöilge do fáoíušaó.
3. Cabrušaó agus congnam le deuntúirí na hÉireann.

CÓRUŠAÓ AN CONNARCTA.

I.—Coitcéann.

1. Beirí i nSconnarct na Saeöilge, Uaédarán, dá lear-uáédarán, Áirí-Feir, Coirte Snóta, Coirteí Ceannair, agus Craobáca. Beirí an tUaédarán agus na lear-uáédarán ina sconnarctí de bhrí oiríse de'n Áirí-Feir agus de sác coirte de'n Connarct.
2. Ní beirí baint ar bít ag Connarct na Saeöilge le haon éirí pólitrídeacht ná le haon éirí éireamh.

II.—Áirí-Feir.

3. Ir ar an Áirí-Feir atá Áirí-Feirí an Connarct agus ir aici amáin atá a mašlušaó. Sió iad na daoine beirí iran Áirí-Feir:—Teaéairí ó sác craobí atá com-éangailte, agus fá mašail, do réir Roinne a 31 agus a 32, agus Ríagail 11 (Ríagail na nSconnarct), agus teaéairí ó Coirteí Ceannair ušaréaraó do réir Roinne a 30 agus 31.
4. Tionólar an Áirí-Feir uairí amáin ar a laígead iran mbliadain. Tionólarí cruinníušaó rpeirialta ói, am ar bít, má iarrann trian de comairí na hÁirí-Feire é, nó ar pún-comairle an Coirte Snóta.
5. Tošairí an Áirí-Feir ag an scrínníušaó mbliadantamail an tUaédarán agus an dá lear-uáédarán. Tošairí ríad fór, do réir gúanna, cúis comairí agus dá fídeao le beirí ina

THE CONSTITUTION OF THE GAELIC LEAGUE, AS AMENDED BY THE ARD-FHEIS, AUGUST, 1911.

Rúin Oibre.

1. The preservation of Irish as the National language of Ireland and the extension of its use as a spoken tongue.
2. The study and publication of existing Irish Literature, and the cultivation of a modern literature in Irish.
3. The support of Irish industries.

Córuḡad an Ćonnamḡa.

I.—GENERAL.

1. Connradh na Gaedhilge shall consist of an Uachdarán, two Leas-Uachdaráin, an Ard-Fheis, a Coisde Gnótha, Coisdí Ceanntair, and Craobhacha. The Uachdarán and Leas-Uachdaráin shall be members *ex-officio* of the Ard-Fheis, and of all Committees of the League.

2. Connradh na Gaedhilge shall be strictly non-political and non-sectarian.

II.—ARD-FHEIS.

3. The Ard-Fheis shall be the supreme governing and sole legislative body of the League, and shall consist of delegates from each affiliated Craobh, qualified as provided in Clauses 31 and 32 and Rule 11 (Rules for Branches), and of delegates from authorised Coisdí Ceanntair as provided in Clauses 30 and 31.

4. The Ard-Fheis shall meet at least once a year. A special meeting shall be convened at any time on the requisition of at least one-third of the members of the Ard-Fheis, or by resolution of the Coisde Gnótha.

5. The Ard-Fheis shall, at its Annual Meeting, elect the Uachdarán and two Leas-Uachdaráin. It shall also elect by ballot 45 members of the League to be a Coisde Gnótha, of

gCoirte Shóta; caitearó a tóir an beir áiteamail .i. ina gcom-
nuiró i mBaile Áta Cliat, nó i bpoigreach 20 míle óó, agus an
tá tóir an eile beir ina gcomnuiró ar Baile Áta Cliat. Ar na
ballaib tuairte caitearó tuine ar a laigearó beir ina comnuiró i
nAlbain agus tuine i Sarana.

Deunfar an Coirte Shóta do togaró mar leanar feara:—

Muna—Naonbar.

Ulaio—Mór-ferpar.

Connadta—Mór-ferpar.

Laiuin—Leat-ir-amuis de éatair.

Baile Áta Cliat—Ceatpar.

An Ureatain Mór—Trúir.

Deunfar baili an Coirte Shóta do togaró as an Áro-fer
gac bliadain ir beiró gac as gac dalta den Áro-fer i gcóir
togeta gac tuine den Coirte Shóta.

Muna ndéantar an méir doaine atá tó éir i leir don
túitce tóir ro do ainmniugadó i gcóir an Coirte Shóta beiró
ar an gCoirte Shóta nuair an oiréar doaine do comtogeta ir
lionfaió an truin éarir i gcóir gac túitce.

An té ar mair leir beir ar an gCoirte Shóta ní mór a ainm
do éir as trall ar an Áro-Rúnaioe coisctigear roim an Áro-
fer ar fuim élobuailte beir le ragail uairó féin agus ar an
bfuim rin amáin. Ní mór áit do beir ar an bfuim reo
i gcóir ainm an té atá as iarraió beir ar an gCoirte Shóta
com mair le ainm an tuine atá as cuirniugadó leir. Agus ní
beiró tairbe iran iarrtar ro muna gcuirto an beir a n-ainmneada
léi. Ní glacfar níor mó ioná don iarrtar amáin ó'n iarrtóir
gceurona.

1 togeta an Coirte Shóta caitearó tó gtuirdeact do déanam
ma bíonn níor mó ioná ceir iarratóir ann. Ar an éar
gtuirdeact togeta 20 comalta ó baili na catrac agus 40
comalta ó baili na tuairte, agus déanfar an tair gtuirdeact
oirra ran, act ní beiró ré oleagtae t'áon teactair gac do
éadair ar don éann de'n tó gtuirdeact do níor mó ná 15
comaltaí ar comaltaí na catrac agus 30 comaltaí ar comaltaí
na tuairte.

6. Ceapfaió na Craobaca agus na Coirtí Ceannair na
teactairí cum na hÁro-ferre roim an 30ao lá de mí Meicim an
tSamraió gac uile bliadain, agus innreóar do'n Áro-Rúnaioe

whom fifteen shall be resident members, that is, residing in Dublin, or within 20 miles of Dublin, and thirty non-resident members. Of the non-resident members one at least shall be resident in Scotland and one in England.

The Executive Committee shall be elected in the following manner:—

Munster—Nine members.

Ulster—Seven members.

Connacht—Seven members.

Leinster—Four members (exclusive of resident members).

Great Britain—Three members.

The members of the Coisde Gnótha shall be elected each year at meeting of Ard-Fheis, each member of which shall have a vote in the election of each member of the Coisde Gnótha.

Should its full complement be not nominated from any of above districts, the new Coisde Gnótha must co-opt as many members from such district as shall bring up its complement to the required number.

The name of the person desiring election on the Coisde Gnótha shall be forwarded to the Ard-Runaidhe a fortnight before the Ard-Fheis, on a printed form which can be had from the Ard-Runaidhe, and on that form only. Provision to be made on the form for the name of the person going forward for election as well as for the name of the person proposing him. This form will be invalid unless it contains both signatures. Only one application will be accepted from the same applicant.

If more than one hundred candidates apply for election to the Coisde Gnótha there shall be two polls. At the first poll 20 shall be selected from the resident list and 40 from the non-resident list, and the final election shall be made from them on a second poll; but no delegate shall be entitled to vote for more than 15 on the resident list and 30 on the non-resident list at either poll.

6. The appointment of delegates to the Ard-Fheis shall be made by Craobhacha and Coisdí Ceanntair, before the 30th June in each year, and the names of those appointed shall be notified to the General Secretary within fourteen days after that

taobh ipis de coisctis air ainmneacha na tteachtairí. Beir na teachtairí rin 1 n-ois 50 uí an 30a lá de mí an Meithim an bliadain dá gcionn. Is féidir teachtairí do cheapaí ina n-ionad, agus reachtáin air a laigeas roimh éiríonn na h-áirí-Feir, ní móir tuairgáil a n-ainmneacha do beir as an Áirí-Rúnaí. Má táirgíonn ionad an teachtairí follamh tré éas nó éirí ar nó ábair air bít eile is leagáil do'n Áirí nó do'n Coirte Ceantairí teachtairí eile do cheapaí 1 gcóir na cota eile de'n téarma. Nuair éiríonn áit teachtairí follamh, caitear a fuairear san moil do'n Áirí-Rúnaí, agus nuair cheapar teachtairí nua caitear tuairgáil do tábairt air 1 gceann ceirte lá téas. San ceo do beir as don Áirí teachtairí do éirí 50 uí an Áirí-Feir muna bfuil ré ina comalta de Connraí na Saeóilge.

7. Caitear fuairear roimh oibre le haíre clár na h-áirí-Feir beir as an Áirí-Rúnaí ó Áirí-Feir agus Coirte Ceantairí tré reachtáin air a laigeas roimh an lá a n-oirgáil an ceo-creirí.

8. Caitear clár na h-áirí-Feir (maile le cunntairí na n-oisgeas agus cunntairí airis) do éirí 50 uí na teachtairí reachtáin air a laigeas roimh toruáil na h-áirí-Feir.

8a. Ó is mór é suab iad comaltaíre na h-áirí-Feir do hoirneas mar reachtairí agus príomh-maíaltóirí don Connraí agus 50 uí feidir leo breiteamhar do tábairt air don ceirte dá gcuirtear áirí, ní beir ceo feara as an gCoirte Shóla ná as oisgeasáir an Connraí glair do éirí air don fóirí cairgíona nó roimh cuirtear 1 gcomairle na h-áirí-Feir.

9. As an gcéad éiríonn eile den Áirí-Feir agus as gac éiríonn eile ina áirí rin teachtairí air bít atá 1 n-ann an Saeóilge do tábairt caitear ré san téarma do tábairt 1 nshóla na h-áirí-Feir san ceo ón Áirí-Feir.

10. San a beir de ceo as don áirí feara tuine do éirí mar reachtairí 50 uí an Áirí-Feir muna bfuil an tuine rin 1 n-a comalta de áirí éirí de Connraí na Saeóilge.

10a. Beir áit oiríonnas leagáil amach le haíre reiríonní do páiríreair nuairéas. Ní tuairgáir don cónraí eile áirí, áit ní beir ré ceangailte oirí a gcuirí tuairgáir do beir 1 nSaeóilge is na páiríreair.

III.—Coirte Shóla.

11. Taobh amuis do maíalaí amáin do cheapaí, is as an gCoirte Shóla bíar gac cumacht eile air an gConnraí nuairéas mbeir an Áirí-Feir air riubáil.

date. They shall hold office until the 30th June in the following year. Substitutes may be appointed, and their names shall be notified not less than a week before the date fixed for the meeting of the Ard-Fheis. If the position of the delegate becomes vacant during the year through death, resignation, or otherwise, it shall be lawful for the Craobh or Coisdí Ceanntair to appoint another delegate to hold office for the remainder of the term. The occurrence of a vacancy is to be notified without delay to the General Secretary of the League, and any new appointment is to be notified within fourteen days after it has been made. No Craobh shall be allowed to send a delegate who is not a member of the Gaelic League.

7. Notices of motion for the agenda of the Ard-Fheis shall be forwarded to the General Secretary by Craobhacha and Coisdí Ceanntair, at least three weeks before the date fixed for the opening session.

8. The Ard-Fheis agenda (including reports of officers and balance-sheets) shall be sent to delegates at least a week before the opening of the Ard-Fheis.

8A. That as the Ard-Fheis is the supreme governing and sole legislative body of the League, and capable of forming its own judgment upon any question which may be submitted to it—the outgoing Coisde Gnótha and the officials of the League be prohibited from appending any note or expression of opinion to any notice of motion or resolution submitted for the consideration of the Ard-Fheis.

9. At next and at every succeeding Ard-Fheis no delegate able to speak Irish shall use English in the course of the proceedings of the Ard-Fheis, without the permission of the Ard-Fheis.

10. Henceforth no branch shall appoint as a delegate to the Ard-Fheis any person who is not a member of some branch of the Gaelic League.

10A. Suitable accommodation shall be provided for Press reporters. No other assistance shall be given to them, but they shall not be bound to publish their reports in Irish.

III.—Coisde Gnótha.

11. To the Coisde Gnótha, except when the Ard-Fheis is in Session, shall be delegated all powers other than those of legislation.

12. Beirí comáltaí an Coirte Shóta ina gcomáltaí de bhrí
oifige den Áirí-Feir, agus beirí ré ar a gcomar suí do tabairt
i dtaoibh saé uile éirte roir togaó an Coirte Shóta agus eile.

13. Beirí ré de éairt as an gCoirte Shóta cúigeair comáltaí
do togaó, aét san ear cúigeair do togaó, le cur ina gceann
féin, aét caitfeair fuasraó do tabairt ar an gcom-toagaó as
an gcuinnuagaó moimé rin, aét an comáet rin do tól ar ceal i
gceann ré ní ear éir saé Áirí-Feire.

14. Naé féirir do doinneac beirí ina tálta den gCoirte
Shóta aét duine atá ina tálta de Áraoib éiméearaile
éigin do Connraó na Saéuilge agus moimé eolair aise ar an
nSaéuilge.

15. Beirí ré oleagtaé as an gCoirte Shóta roir tó áruin-
nuagaó bliatantaíla, comálta do com-toagaó le haéarí saé
áite beirí folamí ina mearf féin, aét fuasra do tabairt ar an
gcom-toagaó cuinnuagaó moimé ré, aét ní coméogfear don duine
de bhrí na maéla ro ear éir an éeao lá t'íul. Caitfeirí tó
otruan tó bfuil i láearí beirí i bfaéar an com-toagta.

16. Don comóalta den Coirte Shóta do beirí ina comnuiré
i mbaile áta Cliaé agus do airteóeaoó go háit do beirí ear
fice míle ón gcaearí rin níor éeao tó beirí ina comóalta den
Coirte Shóta ar rin amaé.

17. Tis leir an gCoirte Shóta a iarraoí ar comálta ar bir
tíob féin éirge ar an gCoirte, mar gaeall ar a beirí failligeac
as teacé cun na gcuinnighe, nó mar gaeall ar áubair ar bir
eile.

18. Íocfear ar cirt an Connraéa corpar riuáil na gcomáltaí
ear teóramn na fice míle irteac as teacé tóib go tóí cuinnighe
an Coirte. Íocfear freirín 10/- le saé comálta ear teóramn
irteac i gcomairí a beaéaghe, i n-aéarí saé cuinnighe a
otiocfearí ré cúige. Aét ní beirí ear £10 ar ron na bliatna as
tol t'áon comálta fá'n maéail reo.

19. Ní féirir t'áon coméatuiré puirt do gairí tuarparáil
ón gCoirte Shóta nó ó don fíó-Coirte den Coirte Shóta beirí
ina comálta ar don éeann aca, nó suí do tabairt ar don rún
beirí tó pléiré as an gcuinnuagaó.

20. Cuirfeair clár líonmair den obair atá le déanam as saé
cuinnuagaó as triall ar saé comálta de'n Coirte éeiré lá
moimé ré. Ruó ar bir naé bfuil ar an gClár Oibre rin ní beirí
ré ceatmaé baint leir san rún éruaóóige i n-a leirí rin do cur
i bfeiróm le toil tó otruan an tionóil.

12. The members of the Coisde Gnótha shall be members *ex-officio* of the Ard-Fheis, and shall have power to vote on all matters, including the election of Coisde Gnótha.

13. The members of the Coisde Gnótha shall have power to co-opt on their body not more than five additional members, notice of such co-option to be given at the previous meeting. But this power of co-option to lapse six months after the date of each Ard-Fheis.

14. That no one shall be eligible for membership of the Coisde Gnótha who is not a member of some affiliated Craobh of Connradh na Gaedhilge, and possesses some knowledge of the Irish language.

15. The Coisde Gnótha shall have power, between one Annual Meeting of the Ard-Fheis and another, to fill by co-option all vacancies occurring in its own body; notice of such co-option to be given at the previous meeting, but no co-option shall be made under this rule after 1st July.

All co-options shall be made by a majority of two-thirds of those present.

16. Should a resident member of the Coisde Gnótha cease to be a resident his membership shall thereupon lapse.

17. A member of the Coisde Gnótha may be called upon by the Coisde to resign his position owing to bad attendance at the meetings, or for other reasons.

18. Non-resident members of the Coisde Gnótha shall be indemnified out of the funds of the organisation against any loss incurred by them for travelling expenses in attending its meetings. A subsistence allowance of ten shillings shall also be made in respect of every such attendance.

No member shall, however, be entitled to receive a greater amount than £10 in any one year in respect of this clause.

19. No paid officer of the Coisde Gnótha or Fo-Choisde of the Coisde Gnótha can be a member of the Coisde or Fo-Choisde or vote on any resolution before the meeting.

20. A detailed Agenda of the business to be transacted at each meeting of the Coisde Gnótha shall be forwarded to all members four days in advance. No matter or matters, except those set down in the Agenda paper, shall be dealt with at any meeting unless a resolution of urgency be passed by a majority of two-thirds of those present.

21. Cuirfeair aécumairheadt de'n obair do rinneadh as gac cruinnuighadh den Coirte Shóda do dtí gac comalta naé raih i láthair, agus cló-buailfeair mion-cuntar air fa "gclaiðeamh Soluir."

22. Caiðfíó an rean-Coirte Shóda meartaacán do éir or comair na hárto-íeire ar córtar na haitbhláthna.

23. Beiró pé de éairt as an gCoirte Shóda teadctaire do éir ar a ron féin go dtí cruinnuighadh ar bit de comaltaíbh an Connartha.

24. Caiðfíó an Coirte Shóda cunntar o'llmúghadh gac bliadhain as tairbeáint com cruinn ip ip féirir é do áireamh an méir airgíro do gairbh an Coirte Shóda ar gac don trasar cuma (craobáca, rseileanna, agus mar rin) ó gac conntae i nÉirinn fá leir agus ó gac tír coisgíche fá leir i me na bliadhna.

25. Scurfeair de fuasraib agus de miontuairceib do éir go dtí don ball tuaithe den Coirte Shóda biar ar láthair cruinnuighadh an Coirte cúis uaire i nriaró a éile, nó go dtí don ball caírac biar ar láthair trí huair i nriaró a éile, san ceao ón gCoirte nó san mínuighadh páramail do éabhairt uair. Cuirfíó an tÁrto-Rúnaíde fuasraíó rreirialta go dtí don ball tuaithe ar mbeir óó ar láthair fá ceatair agus go dtí don ball caírac ar mbeir óó ar láthair fá óó.

IV.—Coirte Ceannair.

26. Beiró pé ceatmáac as trí Craobh, nó as don uimhir díob or a éionn rin buirdean áiteamail ar a otiurífeair Coirte Ceannair do éir ar bun le ugharácár an Coirte Shóda.

27. Beiró ceao as an gCoirte Shóda le com-oibruighadh na scraob áiteamail teómannaáca do leasadh amac ar an réimpe beir le raotmúghadh as an gCoirte Ceannair, agus fóir teómannaáca o'ait-éaraíó nó ceirteanna coitcéannta ar bit eile ina otaob do réirtead.

28. Má iarman craob ar bit ar an gCoirte Shóda Coirte Ceannair do éir ar bun, leir rin torócaíó an Coirte Shóda as cuiriughadh le n-a éir ar bun.

29. Beiró pé ceatmáac as Coirte Ceannair teadctaire cum na hárto-íeire do beir aca.

21. A summary of the proceedings of each meeting of the Coisde Gnótha shall be sent to all absent members, and a report published in "An Claidheamh Soluis."

22. The outgoing Coisde Gnótha shall place before the Ard-Fheis an estimate of the ensuing year's expenditure.

23. The Coisde Gnótha shall have power to send a delegate to represent it at any meeting of a Gaelic League body.

24. The Coisde Gnótha shall prepare each year as complete a statement as possible as to the amount of money received during the year from various sources, such as Craobhacha, schools, etc., from each county in Ireland and from each foreign country.

25. Any non-resident member of the Executive Committee who, without obtaining the sanction of the Committee to do so or giving a satisfactory explanation thereof, absents himself from five consecutive meetings of the Committee—or, in the case of resident members, from three consecutive meetings—shall thereupon cease to have notices or minutes sent him. When any non-resident member shall have so absented himself from four consecutive meetings—or two consecutive meetings in the case of resident members—he shall be specially notified of the fact by the General Secretary.

IV.—Coirte Ceanntair.

26. Three or more Craobhacha of the organisation, under authority from the Coisde Gnótha, shall have power to establish a local body to be known as a Coisde Ceanntair.

27. The Coisde Gnótha, in consultation with the Craobhacha in the locality, shall have power to define areas for the operation of Coisde Ceanntair, to adjust boundaries, and generally to determine any matters or questions that may arise in reference thereto.

28. On a representation in that direction being made by any Craobh the Coisde Gnótha shall forthwith take steps to promote the formation of a Coisde Ceanntair in the locality.

29. A Coisde Ceanntair shall be entitled to one delegate to Ard-Fheis.

30. 1r féidir le Coirte Ceannairí roimhshao do déanamh le n-a scrúdaíocht féin cum rithiúshao do déanamh ar bailiúshao Seachtmáin na Saeóilge ir mactanac do déanamh do réir Rialail 11 (Rialaila na Scrúdaí). Ní leigfeair irteac don Áirto-Feir fearra teactaire ó Coirte Ceannairí náir éirir dá tairian de airseao Seachtmáin na Saeóilge irteac.

V.—Craobáca.

31. Šeobair Craobáca com-éangal do déanamh leir an gCoirte Šnóta ar mún-comairle an Coirte asur iocfao 10/- iran mbliadain ar a lašao mar díolairdeact páirte.

32. Šeobair Craob teactaire do éir cum na hÁirto-Feire ar uet an díolairdeact páirte bliadantamail o'íoc. Craob ina bfuil 75 comairle šeobair riao dá teactaire do éir cum na hÁirto-Feire act deic ir dá ficeao do íoc, asur ar uet šac 50 comairle eile, or cionn 75, beir aca šeobair riao teactaire do beir aca, nó šo mbéir cúigear aca act £5 íoc ar éirir, £7 10s. ar éairmar, asur £10 ar cúigear. Tar éir an éao cúigear teactairí tiz le Craob teactaire do beir aici ar ion šac éao comairle o'feair-ir-bairi atá aca act £10 do íoc ar šac teactaire.

Aon éraob ó n-a bfuigbteair £100 i šóir Cirt na Saeóilge, beir de éairt as muintir na craoibe rin, ir cuma cá líon atáir, dá teactaire do beir aca as an Áirto-Feir, asur teactaire iran mbreir ina díair rin in ašair šac £50 dá bfuigbteair uata tar an £100 rin act šan níor mó ioná cúig teactairíde ar rao do beir aca.

Beir ré de éao as šac craoib bailigear breir asur £100 dá teactaire do éir cúig an Áirto-Feir act dá tairian an airseao do éir šo o'í Cirtair an Connairta asur teactaire iran mbreir ina díair rin in ašair šac £50 bailigear an éraob rin act šan níor mó ioná cúig teactairí do beir aca. As léigear na mairle ro atá ré iontuigte šo šcomlíonfairí an éraob rin mairle a šo com mair le šac mairle eile i šóirshao an Connairta.

33. Ní éógar irteac ra šConnairt aon éraob a mbíonn a mairanna ar riuil i o'itš a bfuil ol dá díol ann.

30. A Coisde Ceanntair by arrangement with its constituent branches may conduct the Seachtmhain na Gaedhilge collection required by Rule 11 (Rules for Branches). No delegate shall be admitted to the Ard-Fheis from a Coisde Ceanntair which has not forwarded two-thirds of the Seachtmhain na Gaedhilge collection.

V.—CRAOBHACHA.

31. Craobhacha shall be affiliated by a vote of the Coisde Gnótha, and shall pay a minimum affiliation of ten shillings yearly to the general funds.

32. A Craobh shall be entitled to one delegate to the Ard-Fheis on payment of the ordinary affiliation fee. A Craobh which has 75 members on its rolls shall, on payment of a fee of £2 10s., be entitled to two delegates, and for every 50 members above 75, to an additional delegate, up to five delegates, on payment for three delegates, of £5 for four, £7 10s., and for five, £10. After the first five delegates a Craobh shall also be entitled to an additional delegate for every additional hundred members, on payment of a fee of £10 for each delegate.

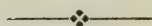
A Craobh which contributes £100 to the "Irish Language Fund" shall, irrespective of the number of members on its rolls, be entitled to two delegates to the Ard-Fheis, and for every £50 above £100, to an additional delegate, up to five delegates.

Each Branch collecting over £100 shall be entitled to two delegates to the Ard-Fheis, provided two-thirds of collection be sent to the League's Treasurer, and for every additional £50, to an additional delegate, up to five delegates. In reading this rule, it is understood that such Branches shall fulfil Rule 30 as well as every other rule in the Constitution.

33. No Branch shall be affiliated whose classes are conducted in premises where intoxicating drink is sold.

34. Iir féidir le craoib comh-áaltaí (associate members) do leigean irteac ran gcraoib agus san ceao do tabairt dóib baint le gnótaib na craoibe ná suí do beir aca as tosaíocht Coirte na Craoibe nó go mbéir rias i n-ann prómáid ipan nSaeóilge do fearaí, agus a éiríúsaí mar reo go bfuil dúil aca cuiríúsaí in obair na Saeóilge, agus go mbeir ceao as saí don éraoib a clár féin do ríoríúsaí i gcóir an prómáid, aet an prómáid do beir réarúnta do réir baramla an Coirte Gnóta, agus naí mbéir don prómáid ann go mbéir an Craoib óa bliádaí an bun.

35. Don Craoib ceaoócar d'áonneaí óa comh-áaltaí ná óa macaib léiginn dul i gcomórtas as feir ná as don éiríúsaí eile óa leiríto ná fuair ceao ó Coirte an Oipeaíctair beirí oiríeasí leir an gcraoib rin mar Craoib de Connraí na Saeóilge, agus ní glacfar an oíolairíeasí páirte uairte, agus ní beirí ceao aici beir páirteasí i gcuiríúsaí oíeasíeasí an Connraíeasí go ceann bliádaí, agus baineann an maíal reo le ríoríeasí, íomairíeasí agus saí áonneaí eile éiríeasí na feiríeasí reo an bun nó éiríeasí leo.



RÍASÍLÁCA NA GCRAOIB.

1. Beirí éiríeasí óeasí an a laigíeasí i gcraoib, íomairíeasí, Ríoríeasí, Cíoríeasí, íomairíeasí.

2. Cairíeasí saí Craoib áiríeasí a Comh-áaltaí agus leabair áomála do beirí aici.

3. Tis leir an gcóirte Gnóta áiríeasí Comh-áaltaí agus leabair Cunnraíeasí saí Craoibe do ríoríeasí.

4. Átaí an saí Craoib agus Coirte Ceannraíeasí tuaríeasíeasí bliádaíeasíeasí do tabairt amaíeasí an a gcúiríeasí agus oíeasíeasí íomairíeasí as cairíeasíeasí a saíeasíeasí agus a bfaíeasí an feaoí na bliádaí.

5. Iir 10/- ípan mbliádaí beirí mar oíolairíeasí páirte an saí Craoib.

6. Átaí an saí Craoib glacáí le curríeasíeasí agus le glíeasíeasí an Connraíeasí.

7. Ceapraíeasí saí Craoib a maíaláca áiríeasíeasí féin agus beirí riasíeasí an íomairíeasí móiríeasí an Coirte Gnóta íomairíeasí.

34. That each Craobh shall be allowed to have "Associate Members" enrolled in the Craobh; but such Associate Members shall not be permitted to take any part in directing the work of the Craobh, and shall have no vote in the selection of the Committee until they are able to undergo a language test, so as to prove that they are in earnest in their support of the language. Each Craobh shall be entitled to frame its own language test, but such test to be a reasonable one, in the judgment of the Coisde Gnótha; and that no such test be applied until the Craobh shall have been two years established.

35. Any Craobh that allows any of its members or students to compete at any Feis, or any similar gathering, not licensed by Coisde an Oireachtais, shall cease to be a Craobh of Connradh na Gaedhilge; and no affiliation fee shall be accepted from such a Craobh; nor shall it be allowed to take part in any regular meeting of the Connradh for one year. This rule shall also apply to schools, competitors, or any one else who starts such Feiseanna, or assists at them.

RULES FOR CRAOBHACHA.

1. A Craobh shall consist of at least 15 members, including Uachdarán, Rúnaidhe, and Císdeóir.

2. Each Craobh shall keep a Roll of Members and a Book of Receipts.

3. The Roll of Members and the Account Books of every Craobh shall be subject to inspection by the Coisde Gnótha.

4. Every Craobh and Coisde Ceanntair shall issue annually a Report on its work, and a Balance Sheet, showing receipts and expenditure for the year.

5. The affiliation fee of each Craobh shall be 10s. a year.

6. The objects and means of the League shall be binding on the Craobhacha.

7. Each Craobh shall frame its own local Rules, which shall come into force upon approval by the Coisde Gnótha.

8. Cuirfidh Rúnaithe Sác Craoibhe tuairmargháil míoraíamail a himteáclta go dtí an Coirte Shóda nó go dtí an Coirte Ceann-tair le n-a bfuil sí páirteac.

9. Craobh ar bít nac mbeiré trí tuairmargháil ipan mbliadain curta aici go dtí an Coirte Shóda nó go dtí an Coirte Ceann-tair ní beiré ceat aici teacáirre do beiré aici as an áro-ferir.

10. Don Craobh nac mbeiré, ar a laigeat, don buirdean amáin Saeóilge aici ar riubal, nó nac scuirceann a cruinnighe ar riubal go coitceanta i nSaeóilg, ní beiré ceat aici teacáirre do beiré as an áro-ferir uaiti.

11. Cairfidh Sác Craobh bailiugad bliadóna do déanamh ar ion-cirte an Connairta. Agus cairfeair a óa ttrian .i. £1 den cúro ip luza de do cúr as triall ar an sCoirte Shóda roimh an áro-ferir. Don Craobh nac nDéineann é reo ní beiré ceat aici teacáirre do cúr go dtí an áro-ferir agus ip féirir leir an sCoirte Shóda i do cúr amac ar an sConnrao.

12. Cairfeair imteáclta agus shóda Craoibhe nó Coirte beiré i nSaeóilg an oirceat i nÉirinn agus ip féirir é.

13. Ní beiré doinneac ina ball de Craoibh ar uet a beiré ina comalta o'don comluet eile, acé tís le haoinneac, síbé oream nó cpeirceam ar oíob é, beiré ina comalta de Craoibh.

14. Ní éirdeair ainm duine do Craoibh acé ainm duine a bfuil baint go ionraoac aise leir an teangairé nó leir an litirdeacé.

15. Cuirfidh Sác Craobh rghúougad ar bun uair ra mbliadain ar a laigeat. I scomráo ip mó déanfair an rghúougad.



RIAŞLAÇA le haŞaio coistí ceanntair.

1. Ceapfair Sác Coirte Ceanntair ríaglaça le haŞaio a n-imteáclta féin, acé na ríaglaça do beiré do réir Córuighe an Connairta agus fá molaó an Coirte Shóda.

2. Tís le Coirteib Ceanntair cuairt do éadairt ar a sCraobaça féin, múinteoirí agus timteirí o'fagáil, cuirougad le Craobaça nua do cúr ar bun, cruinnighe do comórad, feirceanna do cúr ar bun, agus tuairis do cruinnougad ar rtao na teangad ina scomuirpnaacé féin.

8. The Secretary of each Craobh shall furnish a monthly report of its proceedings to the Coisde Gnótha, or to the Coisde Ceanntair with which it is connected.

9. A Craobh which shall not have sent three reports in any year to the Coisde Gnótha, or to the Coisde Ceanntair, shall forfeit its right to representation at Ard-Fheis.

10. A Craobh which shall not have at least one IRISH CLASS in operation, or which shall not regularly conduct a meeting in Irish, shall not be entitled to representation on the Ard-Fheis.

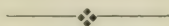
11. Every Craobh shall make annually a collection for the funds of the organisation, two-thirds of which, amounting to at least £1, shall be forwarded to the Coisde Gnótha before the Ard-Fheis. Branches not complying with this rule shall not be entitled to send a delegate to the Ard-Fheis, and may be expelled from the League by the Coisde Gnótha.

12. The proceedings and correspondence of a Craobh or Coisde should be conducted as much as possible in Irish.

13. Membership of a Craobh shall not be made conditional on membership of any other body, but shall be open to persons of every creed and class.

14. No personal name shall be given to a Craobh unless it be the name of a person particularly associated with the Irish language or literature.

15. That each Craobh make provision for an examination—mainly óral—to be held once in each year.



RULES FOR COISDÍ CEANNTAIR.

1. Subject to the provision of the Constitution of the League and the approval of the Coisde Gnótha, each Coisde Ceanntair shall frame its own constitution and rules for the regulation of its own procedure.

2. Coisdí Ceanntair shall have power to visit their constituent Craobhacha, to provide teachers and organisers, to promote the establishment of New Craobhacha, to convene meetings and organise Feiscanna, and to collect information as to the state of the language in their respective areas.

3. Deirífeair aς rúil so mbhorúócair na Coirte Ceannair tabhairt na teangaó irteac irna rsoileannair aςur i rseuinnigíó puidlíóe, so bfuigíó ríao congnam ó cómluócair áiteamla aςur ó fearair puidlíóe, so ngríorócair ríao, aςoul ó tíς so tíς aςur ar bealaigíó eile, na daoine cum an teanga o labhairt oó gnaó ar na teallairíó, so n-oibneócair ríao bailiugaó rreirialta i oiríac áiríte aó bliadóin, aςur so rseuirfeair an t-airgeao ón mbailiugaó rin irteac so cirte coitóeanta an Connairta (aó ríac Ríagail 30) so oiríócair ríao ar a rseuraócair ullmaóan oó óeanaí rí coirair an bailigíte rin [ríac Ríag, na rseuraó (R. a 11)] aςur cumáó muintir na raeóilge oó leatanaugaó ina rseoirpanaóó ríen.

4. Atá ar aó Coirte Ceannair tuaragbála míoraíla o'raáail ó n-a rraócair ar leit aó don mí.

5. Atá ar aó Coirte Ceannair tuaragbáil ráiteamail a ngnóta ríen oó cúir so oó an Coirte ríóta ar ríao a rseuraóca

6. Deir ceao aς aó Coirte Ceannair congnam airgíó o'iairair ar an rseoirte ríóta aó áóair áiríte oó beir aca, aςur congnam airgíó oó iairair ar a rraócair ar leit, aó cunnar cruinn ar an rseairam aςur ar an rraáail aςur ar an obair oó rinneao ar a ron, oó cúir ríor so líonmar ar aó don ocáio. Atá uóairár aς Coirte Ceannair rreirin airgeao oó raóóugaó ar cúirneacair ceóil, ar léirgeacair, ríil.

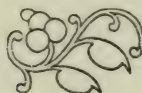


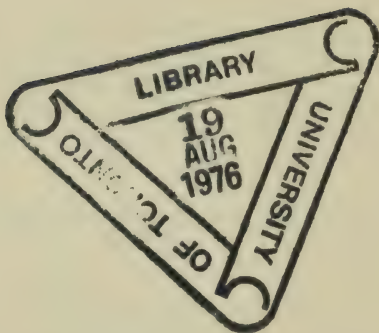
3. Coisdí Ceanntair shall be expected to urge the introduction of Irish into the schools and public meetings, to secure the support of local bodies and representatives, to stimulate, by house-to-house canvass and otherwise, the habitual speaking of Irish in the homes, to organise every year, at a fixed period, a special collection, whose proceeds shall be devoted to the general funds of the organisation (except as provided in Rule 30), and to secure that their constituent Craobhacha make all arrangements for the collection (see Rules for Craobhacha (R. 11)), and generally to spread the influence of the Language Movement in their respective areas.

4. Each Coisde Ceanntair shall secure that monthly reports from its constituent Craobhacha be regularly submitted at its meetings.

5. A quarterly report on its own proceedings, and on the state of its constituent Craobhacha, shall be forwarded to the Coisde Gnótha by each Coisde Ceanntair.

6. Every Coisde Ceanntair shall have power to apply to the Coisde Gnótha for subsidies under special circumstances, and to ask for contributions from its constituent Craobhacha, a detailed account of the distribution and disbursement of such grants and contributions, and of the work done, to be given in each case. Coisde Ceanntair shall also have authority to raise money by concerts, lectures, etc.





Am n-a éur i gcé
o' na Cateil agur dá bairín
Am Céir Urrmúan foctaraé, u. a 40,
i mBaile Áes Cliaé.

**PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

UTL AT DOWNSVIEW



D RANGE BAY SHLF POS ITEM C
39 14 28 10 01 012 9